

Pasiūlymas konkursui Nr. CPO127321

Kaunas

2019 m. liepos 22 d. 20:00:19

Konkurso trukmė:	2 pilnos d.d.
Paslaugų teikimo trukmė:	12 mėn.
Kontaktinis asmuo:	Vilniaus apskr. VPK Dokumentų valdymo skyriaus Vertėjų poskyrio viršininkė Sandra Petkienė, tel. (8-5) 271 63 23, El. paštas: sandra.petkiene@policija.lt , (nuo 2019-09-02 Vertėjų poskyrio specialistė Viktorija Belikova, tel.: (8-5) 271 81 04, El. paštas: viktorija.belikova@policija.lt)
Pagrindinės sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonė:	Nereikalaujama
Įsipareigojimas nupirkti Paslaugų už ne mažiau kaip (nuo 50 iki 100) procentų Pagrindinės sutarties priede nurodytos pradinės Pagrindinės sutarties vertės:	50%
Atsiskaitymo už Paslaugas terminas:	30 k.d.
Sutarties įsigaliojimo data:	2019-07-29
Maksimalus užsakymo biudžetas:	108900 EUR su PVM

Vertimo raštu paslaugos

Užsakovo pavadinimas	Vilniaus apskrities vyriausiasis policijos komisaritas
Užsakovo adresas	Birželio 23-osios g. 16, Vilnius
Atlikto užsakymo pateikimo būdas ir forma	Išspausdintas ant popieriaus ir įteikiamas į rankas Užsakovo buveinėje Visorių g. 27A, Vilniuje
Maksimalus skubių paslaugų užsakymų procentas:	40

Europos sąjungos kalbos

Eil. Nr.	Paslaugos pavadinimas	Mato vienetas	Preliminarus kiekis	Įkainis už mato vnt.
1	Iš Anglų / Į Lietuvį	1 psl.	1600	5,00
2	Iš Lietuvių / Į Anglų	1 psl.	750	5,50
3	Iš Airių / Į Lietuvį	1 psl.	10	0,00
4	Iš Lietuvių / Į Airių	1 psl.	10	0,00
5	Iš Bulgarių / Į Lietuvį	1 psl.	100	8,00
6	Iš Lietuvių / Į Bulgarių	1 psl.	50	10,00
7	Iš Čekų / Į Lietuvį	1 psl.	300	10,00
8	Iš Lietuvių / Į Čekų	1 psl.	100	10,00
9	Iš Danų / Į Lietuvį	1 psl.	200	7,00
10	Iš Lietuvių / Į Danų	1 psl.	100	10,00
11	Iš Estų / Į Lietuvį	1 psl.	300	9,00
12	Iš Lietuvių / Į Estų	1 psl.	150	10,00
13	Iš Graikų / Į Lietuvį	1 psl.	80	10,00
14	Iš Lietuvių / Į Graikų	1 psl.	40	12,00
15	Iš Ispanų / Į Lietuvį	1 psl.	150	7,00
16	Iš Lietuvių / Į Ispanų	1 psl.	80	8,00
17	Iš Italų / Į Lietuvį	1 psl.	150	7,00
18	Iš Lietuvių / Į Italų	1 psl.	80	8,00
19	Iš Kroatų / Į Lietuvį	1 psl.	10	10,00
20	Iš Lietuvių / Į Kroatų	1 psl.	6	14,00
21	Iš Latvių / Į Lietuvį	1 psl.	600	5,50
22	Iš Lietuvių / Į Latvių	1 psl.	200	6,50
23	Iš Lenkų / Į Lietuvį	1 psl.	150	6,00
24	Iš Lietuvių / Į Lenkų	1 psl.	100	6,00
25	Iš Maltiečių / Į Lietuvį	1 psl.	10	0,00
26	Iš Lietuvių / Į Maltiečių	1 psl.	6	12,00

27	Iš Olandų / Į Lietuvį	1 psl.	100	9,00
28	Iš Lietuvį / Į Olandų	1 psl.	50	11,00
29	Iš Portugalų / Į Lietuvį	1 psl.	150	8,00
30	Iš Lietuvį / Į Portugalų	1 psl.	60	12,00
31	Iš Prancūzų / Į Lietuvį	1 psl.	200	7,50
32	Iš Lietuvį / Į Prancūzų	1 psl.	100	8,00
33	Iš Rumunų / Į Lietuvį	1 psl.	250	9,00
34	Iš Lietuvį / Į Rumunų	1 psl.	100	12,00
35	Iš Slovakų / Į Lietuvį	1 psl.	60	10,00
36	Iš Lietuvį / Į Slovakų	1 psl.	20	14,00
37	Iš Slovėnų / Į Lietuvį	1 psl.	50	10,00
38	Iš Lietuvį / Į Slovėnų	1 psl.	20	14,00
39	Iš Suomiių / Į Lietuvį	1 psl.	50	10,00
40	Iš Lietuvį / Į Suomiių	1 psl.	20	14,00
41	Iš Švedų / Į Lietuvį	1 psl.	250	7,00
42	Iš Lietuvį / Į Švedų	1 psl.	100	12,00
43	Iš Vengrų / Į Lietuvį	1 psl.	50	10,00
44	Iš Lietuvį / Į Vengrų	1 psl.	20	14,00
45	Iš Vokiečių / Į Lietuvį	1 psl.	200	6,00
46	Iš Lietuvį / Į Vokiečių	1 psl.	100	7,00
47	Europos Sąjungos oficialioms kalboms skubaus vertimo atveju įkainiams taikomas koeficientas /	maksimalus koeficientas	-	1,00

Kitų šalių kalbos

Eil. Nr.	Paslaugos pavadinimas	Mato vienetas	Preliminarus kiekis	Įkainis už mato vnt.
1	Iš Albanų / Į Lietuvį	1 psl.	12	14,00
2	Iš Lietuvį / Į Albanų	1 psl.	10	15,00
3	Iš Arabų / Į Lietuvį	1 psl.	20	10,00
4	Iš Lietuvį / Į Arabų	1 psl.	10	15,00
5	Iš Armėnų / Į Lietuvį	1 psl.	20	11,00
6	Iš Lietuvį / Į Armėnų	1 psl.	10	15,00
7	Iš Azerbaidžaniečių / Į Lietuvį	1 psl.	20	15,00
8	Iš Lietuvį / Į Azerbaidžaniečių	1 psl.	10	16,00
9	Iš Baltarusių / Į Lietuvį	1 psl.	20	5,00
10	Iš Lietuvį / Į Baltarusių	1 psl.	10	8,00
11	Iš Bosnių / Į Lietuvį	1 psl.	20	10,00
12	Iš Lietuvį / Į Bosnių	1 psl.	10	15,00
13	Iš Čėčėnų / Į Lietuvį	1 psl.	10	0,00
14	Iš Lietuvį / Į Čėčėnų	1 psl.	6	0,00
15	Iš Gruzinių / Į Lietuvį	1 psl.	30	9,00
16	Iš Lietuvį / Į Gruzinių	1 psl.	10	15,00
17	Iš Hebrajų / Į Lietuvį	1 psl.	10	18,00
18	Iš Lietuvį / Į Hebrajų	1 psl.	6	20,00
19	Iš Hindi / Į Lietuvį	1 psl.	10	10,00
20	Iš Lietuvį / Į Hindi	1 psl.	6	15,00
21	Iš Indoneziečių / Į Lietuvį	1 psl.	10	10,00
22	Iš Lietuvį / Į Indoneziečių	1 psl.	6	15,00
23	Iš Islandų / Į Lietuvį	1 psl.	10	20,00
24	Iš Lietuvį / Į Islandų	1 psl.	6	20,00
25	Iš Japonų / Į Lietuvį	1 psl.	10	15,00
26	Iš Lietuvį / Į Japonų	1 psl.	6	15,00
27	Iš Jidiš / Į Lietuvį	1 psl.	10	0,00
28	Iš Lietuvį / Į Jidiš	1 psl.	6	0,00
29	Iš Kinų / Į Lietuvį	1 psl.	40	12,00
30	Iš Lietuvį / Į Kinų	1 psl.	10	18,00
31	Iš Korėjiečių / Į Lietuvį	1 psl.	10	12,00
32	Iš Lietuvį / Į Korėjiečių	1 psl.	6	18,00
33	Iš Kirgizų / Į Lietuvį	1 psl.	10	15,00
34	Iš Lietuvį / Į Kirgizų	1 psl.	6	20,00
35	Iš Makedonų / Į Lietuvį	1 psl.	10	10,00
36	Iš Lietuvį / Į Makedonų	1 psl.	6	18,00
37	Iš Norvegų / Į Lietuvį	1 psl.	150	8,00
38	Iš Lietuvį / Į Norvegų	1 psl.	60	10,00
39	Iš Rusų / Į Lietuvį	1 psl.	250	4,50
40	Iš Lietuvį / Į Rusų	1 psl.	150	5,00
41	Iš Serbų / Į Lietuvį	1 psl.	50	10,00

42	Iš Lietuvių / Į Serbų	1 psl.	10	14,00
43	Iš Tadžikų / Į Lietuvių	1 psl.	6	15,00
44	Iš Lietuvių / Į Tadžikų	1 psl.	6	18,00
45	Iš Turkų / Į Lietuvių	1 psl.	100	10,00
46	Iš Lietuvių / Į Turkų	1 psl.	50	14,00
47	Iš Turkmėnų / Į Lietuvių	1 psl.	5	12,00
48	Iš Lietuvių / Į Turkmėnų	1 psl.	5	15,00
49	Iš Ukrainiečių / Į Lietuvių	1 psl.	150	7,00
50	Iš Lietuvių / Į Ukrainiečių	1 psl.	100	8,00
51	Iš Vietnamiečių / Į Lietuvių	1 psl.	5	10,00
52	Iš Lietuvių / Į Vietnamiečių	1 psl.	5	12,00
53	Kitoms (ne Europos Sąjungos oficialioms) kalboms skubaus vertimo atveju įkainiams taikomas koeficientas /	maksimalus koeficientas	-	1,00
Europos sąjungos kalbos				
Eil. Nr.	Paslaugos pavadinimas	Mato vienetas	Preliminarus kiekis	Įkainis už mato vnt.
1	/		-	0,00
Viso be PVM				65593.00
PVM (21%)				13774.53
Viso su PVM				79367.53
Pasitelkiami subtiektėjai				
-				

Pasiūlymą pateikęs tiekėjas (arba Partnerių grupės pagrindinis partneris):
Visuomenės specialaus mokymo ir konsultavimo centras, Laisvės al. 59, 44305 Kaunas, Kauno apskritis

Pasiūlymą pateikęs naudotojas:
Dinas Dambrauskas, Direktorius